

# 情况说明书

## 以人为本规划和 HCBS 规则

### 以人为本规划和家庭及社区型服务 (HCBS) 最终规则

“为充分满足个人需求并确保有意义地融入周围社区，提供 HCBS 的系统必须始终秉持以人为本规划和服务交付方法的坚实基础。” (79 FR 2947, 2014-00487)

“以人为本服务计划必须反映服务和支持等对个人而言重要的实际价值，以满足通过功能需求评估予以确定的需求，以及在此类服务和支持提供的偏好方面对个人而言重要的情感价值。” (HCBS 最终规则 441.301(c)(2))

### 常见问题解答：



#### HCBS 最终规则的以人为本规划标准于何时生效？

HCBS 最终规则于 2014 年 3 月 17 日生效。自 2014 年 3 月 17 日起，需要遵守以人为本规划标准，合规期限延长至 2022 年 3 月 17 日，仅适用于对附加标准进行修改，且包含在以人为本规划中。

#### HCBS 最终规则的以人为本规划标准为何如此重要？

HCBS 最终规则的以人为本规划条款将有助于引导本州实现积极的制度转型。

#### HCBS 以人为本规划要求：

- 为个人提供必要的信息和支持，确保其能够尽可能推动规划流程
- 包含个人选择的人员
- 及时，且在个人方便的时间/地点进行
- 帮助个人在其期望的综合性社区机构中实现其为自己定义的结果
- 确保以反映个人偏好和选择的方式提供服务
- 帮助提升服务对象的健康和福祉
- 考虑服务对象的文化背景
- 尽可能使用服务对象及其最亲近之人都能理解的简单语言
- 当情况有变或者个人提出要求时，及时展开审查/修订
- 确定个人的优势、偏好、需求（临床和支持）以及期望的成果

#### 其他资源：

如有与以人为本规划合规性相关的疑问，请发送电子邮件至：[HCBSrule@health.ny.gov](mailto:HCBSrule@health.ny.gov)

或访问：[https://www.health.ny.gov/health\\_care/medicaid/redesign/home\\_community\\_based\\_settings.htm](https://www.health.ny.gov/health_care/medicaid/redesign/home_community_based_settings.htm)

或：<https://www.medicaid.gov/medicaid/hcbs/guidance/hcbs-final-regulation/index.html>



### 常用术语

**HCBS 最终规则：**针对接受 HCBS 的个人，定义以人为本规划标准的联邦 Medicaid 条例。

**家庭及社区型服务：**由 Medicaid 资助的一系列长期护理服务。

**CMS：**Medicare 和 Medicaid 服务中心是负责管理 Medicaid 的联邦机构。

**HCBS 机构：**综合性的支持机构，帮助接受 Medicaid HCBS 之个人完全融入更大的社区，以获得与未接受 Medicaid HCBS 之个人相同的使用权限。

**以人为本规划：**以反映个人偏好和目标的方式来处理健康和长期服务及支持需求的流程。旨在帮助个人在综合性社区机构中实现个人定义的成果。